

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 237

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 237 - 2711

Bern, Donnerstag 10. Oktober 1974  
Berne, jeudi 10 octobre 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 237 - 10. 10. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Sicht-Verlag AG, Mythenquai, Zürich.  
Manus AG in Liquidation, Zürich.  
ARBOS SA en liquidation, Genève.  
Bureau d'analyses caractérológicas BAC SA en liquidation, à Genève.  
Le Martinet SA en liquidation, Lausanne.  
Fonds de Prévoyance de la maison Albert Meyer & Co SA, Genève.  
Nautilus SA, à Genève.  
Société coopérative pour l'écoulement du poisson à Auvèrrier, en liquidation.  
Succession soumise à bénéfice d'inventaire.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 272 167-272 181.

##### Mitteilungen - Comunicazioni - Comunicazioni

Ordinanza concernente l'utilizzazione del raccolto delle patate.  
Ordinanza concernente l'utilizzazione del raccolto della frutta a granelli del 1974.  
Postcheckverkehr, Beirrite. - Chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister -

##### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden,  
Aargau, Ticino, Valais, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

27. September 1974. Stahlwerks- und Hüttenprodukte.  
Hans Kohler A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2290), Vertretung und Handel mit Stahlwerks- und Hüttenprodukten usw. Die Unterschrift von Jürg Peter Hürliemann ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerhard Pröbst, von Basel, in Zürich. Hans Erich Kohler, Präsident des VR (Verwaltungsrat) und Delegierter desselben, wohnt nun in Küsnacht ZH, und Vizedirektor Bruno Tschan wohnt nun in Zumikon.

27. September 1974.  
Sheet Congress Ltd (Blech Kongress AG) (Congrès de la Tôle SA), in Zürich. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Stauffacherquai 40, in Zürich 4. Statutendatum: 12. 8. 1974. Zweck: Erfahrungsaustausch im «System Blech» durch Veranstaltung von Tagungen, Kongressen, Ausstellungen, durch Veröffentlichung von Berichten; kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Agenturen oder Vertretungen übernehmen, sowie Wertschriften und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 11 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Hans Koenig, von Zollikon und Wiggiswil, in Unterengstringen, Präsident, und Prof. Dr. Otto Hans Kaspar Messner, von Winterthur, in Hombrechtikon, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Hans Meyer-Fröhlich, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1974. Elektrische Geräte, Maschinen usw.  
Regema AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seegrasse 187. Statutendatum: 20. 9. 1974. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von elektrischen Geräten, Maschinen und chemischen Produkten; ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt ein Warenlager gemäss Liste vom 1. 8. 1974 zum Preise von Fr. 25 016, wovon Fr. 24 000 auf Grundkapital angerechnet. Ferner übernimmt sie Büroimmobilien gemäss Liste vom 1. 8. 1974 zum Preise von Fr. 4000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Hans Mönch, von Zürich, in Adliswil, Präsident; Dieter Sacks, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, und Hermann Schiller, von und in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1974.  
Commodum Holding AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 15 (c/o Dr. Giovanni Wenner), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 9. 1974. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und Immobilien Werten aller Art für eigene und fremde Rechnung, sowie Gewährung von Hypotheken auf eigenen Liegenschaften und Übernahme von Bürgschaften oder irgendwelchen anderen Garantien, auch zugunsten Dritter. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Namen und Adressen bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Präsident oder einziges Mitglied des VR führen Einzelunterschrift. Einziges Mitglied des VR: Dr. Giovanni Wenner, von St. Gallen, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

27. September 1974.  
Varipar Holding AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 15 (c/o Dr. Giovanni Wenner), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 9. 1974. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und Immobilien Werten aller Art für eigene und fremde Rechnung sowie Gewährung von Hypotheken auf eigenen Liegenschaften und Übernahme von Bürgschaften oder irgendwelchen anderen Garantien, auch zugunsten Dritter. Grundkapital: Fr. 210 000, voll liberiert, 210 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Namen und Adressen bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Präsident oder einziges Mitglied des VR führen Einzelunterschrift. Einziges Mitglied des VR: Dr. Giovanni Wenner, von St. Gallen, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

27. September 1974.  
Finanzierungsgesellschaft VIKING, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 883). Gewährung von Darlehen für Schiffsbauten usw. Statuten am 26. 9. 1974 geändert. Grundkapital von Fr. 45 000 000 durch Neuausgabe von 15 000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 60 000 000, eingeteilt in 60 000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht.

30. September 1974. Mess-, Regel- und Steuergeräte.  
Eckardt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Grubenstrasse 56, Zürich 3. Statutendatum: 28. 8. und 13. 9. 1974. Zweck: Import, Export, Vertrieb und Fertigung von mechanischen, pneumatischen und elektrischen Mess-, Regel- und Steuergeräten sowie verwandter Erzeugnisse und ausserdem Beratung, Projektierung, Montage und Wartung kompletter Mess-, Regel- und Steueranlagen; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Gunter Sieglin, deutscher Staatsangehöriger, in Büsingen (Deutschland), Präsident; Dr. Jürg H. Schmid, von Zürich und Hedingen, in Zürich, und Niklaus Wick, von Niederbüren SG, in Horgen, alle drei mit Einzelunterschrift.

30. September 1974.  
Mikro-Data AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rosenbergrasse 23. Statutendatum: 5. 9. 1974. Zweck: Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Klein-Datensystemen für Messzwecke, Datenübertragungen und Steuerungen sowie von damit verbundenen Messeinrichtungen und elektronischen Apparaten. Die Gesellschaft übernimmt technische Beratungen auf diesem Gebiet. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Leo Weber, von Riedholz, in Meilen, Präsident; Dieter Lips, von Urdorf und Herriberg, in Herriberg, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ursula Lips geb. Weber, von Urdorf und Herriberg, in Herriberg, diese mit Einzelunterschrift.

30. September 1974.  
Schule Freienstein AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rigiplatz 1, Zürich 6. Statutendatum: 18. 9. 1974. Zweck: Betrieb und Weiterführung der Privatschule Freienstein in Zürich; kann sich an anderen Lehranstalten beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, sofern diese zum Betrieb von Schulen und Lehranstalten dienen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Edgar Grieger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Johannes Baur, von Zürich, in Herriberg, und Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Ernst Schmid, von Urnäsch, in Zürich.

30. September 1974. Apotheke.  
Adro Glatt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 59, Zürich 1 (c/o Dr. René Bracher). Statutendatum: 17. 9. 1974. Zweck: Einrichtung, Finanzierung und Verpachtung oder Führung der Apotheke im Einkaufszentrum Glatt; ferner ist sie berechtigt, sich an arztlichen und artfremden kommerziellen und finanziellen Unternehmen zu beteiligen sowie Finanzierungen und Kapitalanlagen und -verwaltungen durchzuführen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz und Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 240 000, wovon Fr. 72 000 liberiert, 2400 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Jr. Hansjürg Bracher, von Zürich, in Zumikon, Präsident; Peter Salvisberg, von Bern und Mühlebühl BE, in Zumikon, Delegierter; Hans Meier, von und in Wädenswil, und Peter Schneider, von Niederneunforn TG, in Zürich, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1974.  
TOTAL Unterhaltsreinigung Leuzinger, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 46). Diese Firma wird gelöscht, weil nicht, wie es für ihre Eintragung erforderlich gewesen wäre, eine ausdrückliche Bewilligung im Sinne von Art. 412 ZGB erteilt worden ist. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 7. 1974.)

30. September 1974. Metallurgische Produkte.  
Jacques Diserens AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 434), Handel mit metallurgischen Produkten im In- und Ausland usw. Jacques Diserens ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sein Nachfolger ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Elfriede Diserens, von Savigny, in Zürich.

30. September 1974.  
Kramer & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2658). Ausführung von Bauaufträgen in Hoch- und Tiefbau usw. Die Generalversammlung vom 12. 9. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Reserven liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

30. September 1974. Elektro-Kleingeräte usw.  
Enel AG, in Zürich 5, Limmatstrasse 109, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 9. 1974. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten irgendwelcher Art, insbesondere von Elektro-Kleingeräten und Apparaten; ferner technische und kommerzielle Auswertung von Patenten und Lizenzen für solche Produkte. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Bernhard Wührlich, von Trub, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. September 1974.  
Y. E. Münster Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 163 vom 14. 7. 1972, S. 1861), Bezweckt in erster Linie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 19. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Finanz-Verwaltungs Holding AG (Finance-Management Holding Ltd.).

30. September 1974. Beleuchtungsapparate.  
Ahalite AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3205), Vertrieb von Beleuchtungsapparaten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2385) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1974.  
Mussessi MHM Immobilien-Gesellschaft AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3284). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2154) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1974. Finanzgeschäfte.  
Promacon AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1260), Durchführung von Finanzgeschäften usw. Herbert Lüthy, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

30. September 1974. Autotransporte.  
Decker & Co., in Kloten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1160), Autotransporte. Der Kommanditär Karl Bolleter ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Da der unbeschränkt haftende Gesellschafter Georg Decker, nun in Oberglatt, nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift führt, hat das Handelsregister über die Art seiner Vertretungsbefugnis nichts mehr anzugeben (Art. 555, Art. 563 und Art. 603 OR); die Angaben, die es zurzeit darüber noch enthält, werden daher gelöscht. Neue Kommanditärin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB: Erika Decker, von Zürich, in Oberglatt, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000.

30. September 1974.  
Ernst Grob, Restaurateur, in Zürich (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1955, S. 297). Betrieb des Restaurants Johanniter usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes erloschen.

30. September 1974. Restaurant.  
Grob, Niederhäuser & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1959, S. 1354), Betrieb des Seerestaurants I. Schweizerische Gartenbau-Ausstellung 1959 in Zürich. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Grob ist infolge Todes ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafter: Silvia Grob, von Wetzikon und Zürich, in Uitikon; Pia von Allmen, von Lauterbrunnen, in Adliswil, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, und Ernst Günter Grob, von Wetzikon und Zürich, in Baar.

30. September 1974.  
E. Grob & Cie. G-Restaurants, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1963, S. 3654). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Grob ist infolge Todes ausgeschieden. Pia Grob, welche infolge Heirat den Familiennamen von Allmen sowie das Bürgerrecht von Lauterbrunnen erhalten hat und nun in Adliswil wohnt, ist nicht mehr Kommanditärin, sondern unbeschränkt haftende Gesellschafterin; ihr Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt. Ernst Grob, in Baar, ist nicht mehr Kommanditär, sondern unbeschränkt haftender Gesellschafter. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Silvia Grob, von Wetzikon und Zürich, in Uitikon. Die drei vorgenannten unbeschränkt haftenden











## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 20 000.- Eigentümerschuldbrief vom 20. April 1955 Beleg Serie III/2226, lastend in der III. Pfandstelle

Fr. 10 000.- Eigentümerschuldbrief vom 30. Juli 1953, Beleg Serie III/521, lastend in der IV. Pfandstelle  
auf Biel-Grundbuch Nr. 3457 enthaltend eine Liegenschaft im Vogelsang Nr. 59a in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt werden. (1178\*)

2500 Biel, den 2. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident IV:  
i.V. Haensler

Es wird vermisst:

2 Aktien der Bank Suhrental in Schöffland, von nom. je Fr. 500.-, Nrn. 10 216 - 217, lautend auf Inhaber nebst Dividendencoupons Nr. 91 & ff.

Der Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis zum 5. April 1975 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1167\*)

5726 Kulm, den 1. Oktober 1974 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Eine 5% Namenobligation der Bank Suhrental in Schöffland, Nr. 10 416, lautend auf Willi Baumann-König, Ankenland, von und in Bottenwil.

Der Inhaber wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, das heisst bis zum 5. April 1975 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1168\*)

5726 Kulm, den 1. Oktober 1974 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

1 Inhaberschuldbrief vom 31. März 1922 per Fr. 10 000.- (max. Zinssuss 5%) haftend im 4. Rang auf CB-Schmidruef Nr. 857, 859, 860, 861 und 599, lautend auf Mauch Hans, 1890, Gottlieb, gew. Landwirt, von Teufenthal, im Eggschwil Schmiedried wohnhaft gewesen. Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 12. Oktober 1975 dem Bezirksgericht Kulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1172\*)

5726 Kulm, den 3. Oktober 1974 Bezirksgericht Kulm

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen bzw. sich zu melden, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt würde:

Inhaberschuldbrief per Fr. 10 000.-, ausgestellt am 30. Januar 1956 auf Emil Eugen Berweger, geboren 1913, von Hundwil, in Bietenholz-Ilinau (Grundprot. Rikon Band 28 pag. 157-162, Pfandbuch Rikon Band 2 pag. 463-465), lastend im zweiten Rang auf Wohnhaus, Scheune und Siloanbau Assék. Nr. 1648, ca. 28 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten in Bietenholz, ca. 85 Aren Baumgarten, Acker und Wiesen im Grossacker, auch Bändler genannt, ca. 22 Aren 50 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker im Grossacker oder Schösslihaas, ca. 31 Aren Wiesen im Bodenacker, ca. 59 Aren Wiesen im Wey- und Bodenacker, ca. 54 Aren Baumgarten im Rebenacker, ca. 1 Hektare 5 Aren 55 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker im Gheld, ca. 54 Aren Wiesen auf dem Buck, ca. 10 Aren Acker im Gross- und Langacker, ca. 1 Are 86 m<sup>2</sup> Waldung im Rain, ca. 45 Aren, angeblich nur ca. 39 Aren Wiesen und Acker vor der Gass, ca. 16 Aren 91 m<sup>2</sup>, effektiv ca. 11 Aren Wiesen im Seewadel, ca. 8 m<sup>2</sup> Land in Bietenholz, ca. 9 Aren 50 m<sup>2</sup> Wiesen im Seewadel oder hintern Baumgarten, ca. 20 Aren 20 m<sup>2</sup> Acker und Wiesen vor der Gass und ca. 52 Aren 30 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker im Kleinackerli sowie ca. 1 Hektare 89 Aren 16 m<sup>2</sup> Waldung im Kellerholz, Gemeinde Nürensdorf (Grundprot. Nürensdorf Band 38 pag. 238).  
Heutiger Pfandigentümer ist Emil E. Berweger, Bietenholz-Ilinau. (39\*)

8330 Pfäffikon ZH, den 15. August 1974

Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Der Gerichtssubstitut:  
Dr. E. Schwarz

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire de fr. 30 000.-, inscrite au registre foncier le 26 mars 1962, no 105075, deuxième rang, au porteur, grevant l'immeuble d'Andrew-James Joseph, actuellement à Rome, sis sur la commune de Commugny, parcelle 556, folio 13, d'une surface de 11 ares 98 centiares, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1975. (1166\*)

1260 Nyon, le 25 septembre 1974 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'action numéro 036 de la société «Cinéma romontois SA», à Romont, du nominal de fr. 500.-, de la produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans les six mois de la première publication dans la feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1182\*)

1680 Romont, le 4 octobre 1974 Tribunal de la Glâne  
Le greffier: Michel Mauron

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das nachstehend genannte, als vermisst aufgerufene Wertpapier ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit gemäss Artikel 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 13 000.-, eingetragen am 12. September 1957, Serie II Nr. 9218, haftend im II. Rang auf Wengi-Grundbuchblatt Nr. 358 des Fritz Moser, geboren 1922, Polisseur, Scheunenberg. (1179)

3294 Büren an der Aare, den 3. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident:  
Jäggi

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich auf Antrag des Bezirksamtes Winterthur die folgende Schuldurkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 2000.-, ausgestellt am 27. Dezember 1934, lautend auf Emil Furrer-Wiesendanger, geboren 1893, von Russikon, wohnhaft in Vordergrüt-Dinhard, lastend im ersten Rang auf der heute Jakob Bachmann-Scherrer, geboren 1917, Landwirt, von und in Rickenbach, gehörenden, im Gemeindebann Rickenbach im Habsli liegenden Waldgrundstücke Kat. Nr. 360 (12 Aren 69 m<sup>2</sup>) und 359 (4 Aren) (Grundprot. Rickenbach Bd. 10 S. 304). (1181)

8400 Winterthur, den 7. Oktober 1974 Im Namen des  
Bezirksgerichtes Winterthur  
Der Gerichtsschreiber:  
Dr. D. Bosshart

Le 7 octobre 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No 641 958, au porteur, créancier de fr. 909.30, créé le 11 novembre 1971. (1180)

1003 Lausanne, le 7 octobre 1974 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J. P. Cottier

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

#### Totalausverkauf

Herrn Josef Rast, St. Gallerstrasse 49, Gossau, wurde wegen Aufgabe des Photo- und Radiogeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem ganzen Gebiet der Schweiz bis zum 25. Oktober 1979 verboten. (A785)

9001 St. Gallen, den 3. Oktober 1974 Volkswirtschaftsdepartement  
des Kantons St. Gallen

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la Maison Dina-Favor SA, rue de la Dôle 10, 1203 Genève, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive d'exploitation de sa succursale sise aux Galeries St-François B, à Lausanne, à l'enseigne «Maison du Modèle». (A786)

Délai d'interdiction de réouverture: 28 février 1980.

1000 Lausanne, le 4 octobre 1974 Département de la justice,  
de la police et des affaires  
militaires du canton de Vaud

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la Maison Bornand Sports SA, rue du Casino 50, Montreux, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive d'exploitation de ses magasins d'articles de sport situés à l'avenue du Casino 50 et à la Grand-Rue 12, à Montreux. (A787)

Délai d'interdiction de réouverture: 31 mars 1980.

1000 Lausanne, le 4 octobre 1974 Département de la justice,  
de la police et des affaires  
militaires du canton de Vaud

### Sicht-Verlag AG, Mythenquai, Zürich

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 21. September 1973 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. November 1974 beim Liquidator, Heinz Mattle, Treuhandbüro, Galstrammweg, 9475 Sevelen SG, anzumelden. (A783\*)

9475 Sevelen, den 3. Oktober 1974 Der Liquidator

### Manus AG in Liquidation, Zürich

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Zufolge der am 23. September 1974 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft erlassen die Liquidatoren den in OR Art. 742 Abs. 2 vorgesehene(n) Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat am Domizil der Gesellschaft, Weinbergstr. 79, 8035 Zürich, anzumelden. (A 778\*)

8035 Zürich, den 2. Oktober 1974 Die Liquidatorin

### ARBOS SA in liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Première publication

Selon décision du 26 septembre 1974, la Société a prononcé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, au liquidateur de la Société à l'adresse de M. Paul Babel, 6, chemin Falletti, case postale Grange-Canal, 1211 Genève. (A781\*)

1211 Genève, le 3 octobre 1974 ARBOS SA in liquidation  
Le liquidateur: Paul Babel

### Bureau d'analyses caractérogiques BAC SA in liquidation, à Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Première publication

Selon décision du 3 octobre 1974, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains de Monsieur Pierre Bideau à Genève, avenue Weber 34. (A782\*)

1204 Genève, le 4 octobre 1974 Le liquidateur

### Le Martinet SA in liquidation, Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision du 16 juillet 1973, Le Martinet SA in liquidation, Lausanne, a prononcé devant notaire, sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 30 novembre 1974 en mains du liquidateur, Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (A784\*)

1205 Genève, le 4 octobre 1974 Le liquidateur

### Fonds de Prévoyance de la maison Albert Meyer & Co SA, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez «Samaritaine» Robert Meyer & Co. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard le 30 novembre 1974 auprès de Robert Meyer & Co, 103, route des Jeunes à Genève. (A790\*)

1204 Genève, le 7 octobre 1974 Pour le conseil: R. Meyer

### Nautilus SA, à Genève

#### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

##### Première publication

Dans son assemblée du 7 octobre 1974, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 500 000.- à fr. 50 000.- par le remboursement de 900 actions de fr. 500.- chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances à MM<sup>ss</sup> Martin et Kervan, notaires, Corratierie 12, 1204 Genève. (A788\*)

1200 Genève, le 7 octobre 1974 Le conseil d'administration

### Société coopérative pour l'écolement du poisson à Auvernier, en liquidation

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

##### Première publication

Conformément aux art. 742, 749 et 913 du code des obligations, par décision de son assemblée générale extraordinaire, du 18 juillet 1974, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 novembre 1974 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de M. Jean Arm, pêcheur professionnel à St-Aubin-Sauges NE, président de la société et l'un des liquidateurs. (A789\*)

2024 St-Aubin-Sauges, le 3 octobre 1974 Les liquidateurs

### Succession soumise à bénéfice d'inventaire

(Art. 582 CC)

#### Appel aux créanciers et débiteurs

Succession: Müller André, fils de Charles, né le 24 octobre 1933, agent immobilier, à Montreux, décédé le 10 juillet 1974.

Délai de production: 31 octobre 1974

pour les créanciers du défunt (sous peine d'application des dispositions de l'art. 590 CC) auprès du greffe du Tribunal du district de Vevey, 1800 Vevey 1;

pour les débiteurs du défunt auprès du juge de paix du cercle de Montreux, 1820 Montreux. (A780\*)

1800 Vevey, le 9 septembre 1974 Le président du Tribunal  
de Vevey:  
Jacques Reymond



**Konflikt mit bereits eingetragenen  
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.  
— Geschäftsfirmen**

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellen Schaden.

Eidg. Amt für das  
Handelsregister  
3003 Bern

Eidg. Amt für  
geistiges Eigentum  
3003 Bern

**Conflit avec**

**— des marques de fabrique et de commerce, respect.  
— des raisons de commerce déjà enregistrées**

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices soumissionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du  
registre du commerce  
3003 Bern

Bureau fédéral de la  
propriété intellectuelle  
3003 Bern

**Collisione con**

**— marchi di fabbrica e di commercio o con  
— nomi di ditte già registrati**

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. E questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del  
registro di commercio  
3003 Berna

Ufficio federale della  
proprietà intellettuale  
3003 Berna

**Marken Marques Marche**

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

272167. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1974, 20 Uhr.  
Chrysalis Artistes Limited, 388/396, Oxford Street, London (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Tonbandgeräte, Kassetten, Bänder, Apparate und Instrumente zur Tonaufnahme und Tonwiedergabe sowie Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren. (Int. Kl. 9)



**Chrysalis**

272168. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1974, 20 Uhr.  
Procter & Gamble AG, Gerbergasse 1, Luzern. — Fabrikation und Handel.

Geschirrspülmittel. (Int. Kl. 3)



Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Flasche.

Die Marke wird orange, gelb, blau, weiss und grün ausgeführt.

272169. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1974, 18 Uhr.  
United Aircraft Corporation, 400 Main Street, East Hartford (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Kraftstoffzellen sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 12)



272170. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1974, 14 Uhr.  
José Bravo Jové, Calle Encarnación 144, Barcelona (Spanien). — Fabrikation.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7294.

272171. Date de dépôt: 24 mai 1974, 14 h.  
Isabelle Vincent, Champ-Riond, Baugy, Clarens (Vaud). — Fabrication.

Bijoux divers en métaux précieux, petits objets en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2939.

272172. Date de dépôt: 29 mai 1974, 14 h.  
Fontara S.A., 8, rue de Rive, Genève. — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie en argent et en or, tels que bagues, breloques, colliers, etc. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2940.

272173. Date de dépôt: 7 juin 1974, 14 h.  
Montres Sicura S.A. (Sicura Uhren AG) (Sicura Watch Company Ltd.), Schlachthausstrasse 2, Grenchen (Soleure). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)



Poinçon: N° 2949.

272174. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1974, 14 Uhr.  
Jif Aktiengesellschaft, Badenerstrasse 404, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Füllhalter, Füllbleistifte, Kugelschreiber, Filzschreiber und andere Schreibgeräte sowie Schreibfedern aus Edelmetall. (Int. Kl. 16)

**WATERMAN**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2943.

272175. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1974, 14 Uhr.  
Jif Aktiengesellschaft, Badenerstrasse 404, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Füllhalter, Füllbleistifte, Kugelschreiber, Filzschreiber und andere Schreibgeräte sowie Schreibfedern aus Edelmetall. (Int. Kl. 16)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2944.

272176. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1974, 14 Uhr.  
Jif Aktiengesellschaft, Badenerstrasse 404, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Goldplattierte Füllhalter, Füllbleistifte, Kugelschreiber, Filzschreiber und andere Schreibgeräte sowie Schreibfedern. (Int. Kl. 16)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2945.

272177. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1974, 14 Uhr.  
Jif Aktiengesellschaft, Badenerstrasse 404, Zürich 4. — Fabrikation und Handel.

Füllhalter, Füllbleistifte, Kugelschreiber, Filzschreiber und andere Schreibgeräte sowie Schreibfedern aus Edelmetall. (Int. Kl. 16)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2946.

272178. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1974, 14 Uhr.  
Rolf Pauly, Ringstrasse 31, Göttschied, Idar-Oberstein (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Steinschmuckwaren und Juwelen, insbesondere Damenringe mit feinen Edelsteinen und Brillanten. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7298.

272179. Date de dépôt: 27 juin 1974, 14 h.  
Ets Coindre-Steiner (société anonyme), 6, Rue Pizay, Lyon (France). — Fabrication.

Bijoux en argent et en or, tels que bagues, bracelets, colliers, pendentifs, boutons de manchettes, chaînes et montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7295.

272180. Date de dépôt: 27 juin 1974, 14 h.  
Ets Coindre-Steiner (société anonyme), 6, Rue Pizay, Lyon (France). — Fabrication.

Bijoux en argent et en or, tels que bagues, bracelets, colliers, pendentifs, boutons de manchettes, chaînes et montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7296.

272181. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1974, 14 Uhr.  
«Charmaine» Holding AG, Konradstrasse 66, Zürich 5. — Handel.

Silberwaren, Silberschmuck, wie Ketten, Armbänder, Uhren, Ringe sowie andere Gegenstände aus Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2941.



## Schweizerische Aluminium AG, Chippis und Zürich

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 30. Oktober 1974, 15 Uhr, im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, in Zürich.

#### Tagesordnung:

- Kapitalerhöhung:
  - Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 000.— auf Fr. 600 000 000.— durch Ausgabe von 400 000 Namenaktien zu je nom. Fr. 250.— gemäss Antrag des Verwaltungsrates.
  - Feststellung der erfolgten Zeichnung und Vollenzahlung der neuen Aktien.
- Statutenänderung: Paragraph 5, Abs. 1
- Umtausch von Alusuisse-Aktien in Lonza-Titel: Verwendung der verbleibenden Alusuisse-Aktien nach Ablauf der Umtauschfrist.
- Verschiedenes.

Die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 1 und 2 der Tagesordnung liegen vom 10. Oktober 1974 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates und der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 28. Oktober 1974 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Bank Leu AG, Zürich  
Herren Pictet & Cie, Genf  
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

und sämtlichen Niederlassungen

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis und Zürich, den 2. Oktober 1974

Schweizerische Aluminium AG  
Der Verwaltungsrat

## Aluminium Suisse SA, Chippis et Zurich

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

du mercredi le 30 octobre 1974, à 15 h., au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, à Zurich.

#### Ordre du jour:

- Augmentation du capital:
  - Augmentation du capital social de fr. 500 000 000.— à fr. 600 000 000.— par l'émission de 400 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 250.— chacune selon proposition du conseil d'administration.
  - Constatation de la souscription et de la libération intégrale des actions nouvelles.
- Modification des statuts: Paragraph 5, al. 1.
- Echange d'actions Alusuisse contre titre Lonza: Emploi des actions Alusuisse restantes après l'expiration du délai d'échange.
- Divers.

Les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 1 et 2 de l'ordre du jour seront à disposition des actionnaires dès le 10 octobre 1974 au siège de la société à Chippis ainsi qu'auprès de l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les actionnaires, titulaires d'actions nominatives et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale, les propositions du conseil d'administration ainsi que leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives.

Les actionnaires, titulaires d'actions au porteur, peuvent retirer leurs cartes d'entrée — servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur — jusqu'au 28 octobre 1974 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich  
Société de Banque Suisse, Bâle  
Union de Banques Suisses, Zurich  
Banque Populaire Suisse, Berne  
Banque Leu SA, Zurich  
MM. Pictet & Cie, Genève  
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

et toutes leurs succursales

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis et Zurich, le 2 octobre 1974

Aluminium Suisse SA  
Le conseil d'administration

## J. L. Enterprise AG, Zug

### Einberufung zur ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung

auf den 21. Oktober 1974, um 10 Uhr, im Hause Bleicherweg 58, 2. Stock, 8002 Zürich.

#### Traktanden:

- Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
- Bericht des Verwaltungsrates.
- Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1973.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beratung und Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses für das Geschäftsjahr 1973 und Unterrichtung der Aktionäre über den heutigen Stand der Gesellschaft.
- Wahlen: Wahl des Verwaltungsrates, insbesondere Ersatz der beiden schweizerischen Mitglieder des Verwaltungsrates. Neuwahl der Kontrollstelle anstelle der ausscheidenden Firma Peat, Marwick, Mitchell & Co, Zürich.
- Diverses.

Zürich, den 7. Oktober 1974

Die Kontrollstelle

## Kammerspiele Bern AG, Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Kammerspiele Bern AG (Atelier Theater), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern,

auf Montag, den 21. Oktober 1974, 17.30 Uhr, im Sitzungszimmer 2 im 1. Stock des Café Rudolf, Laupenstrasse 1, in Bern.

#### Traktanden:

- Bezeichnung des Tagessekretärs und der Stimmenzähler.
- Erstattung des Geschäftsberichtes.
- Abnahme der Verlust- und Gewinnrechnung pro 1973/74 sowie der Bilanz per 31. Juli 1974.
- Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Ausweise zur Teilnahme an dieser Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien bis spätestens 21. Oktober 1974, mittags auf dem Büro des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, I. Stock, bezogen werden.

Der Coupon Nr. 9 der Aktien kann an der Theaterkasse gegen die üblichen Freikarten umgetauscht werden.

Die Verlust- und Gewinnrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht liegen vom 11.-20. Oktober 1974 zur Einsicht der Aktionäre im Büro des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, I. Stock, auf.

Der Verwaltungsrat

## Société des Eaux de l'Arve, Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 octobre 1974, à 17 h. 30, dans nos bureaux de l'usine de Vessy.

#### Ordre du jour: Opérations statutaires.

- Procès-verbal de la dernière assemblée.
- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport du contrôleur.
- Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
- Nomination d'administrateurs.
- Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1974-1975.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 30 avril 1974, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la Société à Vessy (Veyrier) et chez Messieurs Lombard, Odier & Cie, 11, Corraterie, dès le 15 octobre 1974.

Genève, le 1<sup>er</sup> octobre 1974

Le conseil d'administration

#### Günstig zu verkaufen

**ADREMA-Prägemaschine**  
elektrisch.  
Maschine neuwertig.  
Postfach 3002, 8023 Zürich.

Treuhandbüro empfiehlt sich für die  
Übernahme von

**Buchhaltungen  
Büro- und  
Sekretariatsarbeiten  
Hausverwaltungen**

Angebote bitte unter Chiffre 9186 an  
Publicitas AG, 3400 Burgdorf.

## TELEPRONT

### GS-99 drahtlos gegensprechen

Über die vorhandene  
220 Volt-Leitung  
kann  
gesprochen  
werden.



Abhörsperre  
keinerlei Installationen  
universell verwendbar

**COUPON** 99  
für kostenlose Information  
Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
TELEPRONT Peter Gilsj  
Postfach 90 4125 Riehen BS

### Berner Oberland

zu verkaufen

### Eigentumswohnungen

in schönster Wohnlage; Blick auf das Jungfraumassiv

### Unterseen-Interlaken

1 -Zimmer-Wohnung	zu Fr. 55 000.—
2½-Zimmer-Wohnung	zu Fr. 130 000.—
3½-Zimmer-Wohnung	zu Fr. 145 000.—
4½-Zimmer-Wohnung	zu Fr. 195 000.—
Garage	Fr. 15 000.—
(Preise 1974)	

Finanzierung kann an solvente Käufer mit 50% Eigenkapital zugesichert werden.

Ernsthafte Interessenten melden sich bitte bei:

N. Cibien, Baugeschäft  
Lombachzaun 13, 3800 Unterseen, Tel. 036 / 22 98 44  
oder H. P. von Allmen, Architekt  
3800 Interlaken, Telefon 036 / 22 49 49

### Billiger fotokopieren

Wir verkaufen Fotokopierpapiere für elektronische Kopiergeräte wie: A.B. Dick, Apeco, Develop, Gefafax, Lumoprint, Minolta, Savin, SCM, Toshibafax usw.

Preis: 1000 Blatt A 4 Fr. 120.— (1 Kopie A 4 = 12 Rp.)

Verlangen auch Sie unsere Gratismusterpapiere mit der Preisliste! Bitte Maschinenmarke und Modell angeben.

Rolf Meier, Kopierprodukte, 6354 Vitznau  
Telefon 041 / 83 15 08

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache — inserieren Sie!

**Wer nicht inseriert ... wird vergessen!**